

XIII
BUDGET

DU

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'EXERCICE 1909

NOTE PRÉLIMINAIRE

Le projet de Budget du Ministère des Travaux publics pour l'exercice 1909 s'élève à	fr.	17,906,482	»
Les crédits alloués pour 1908 montent à		18,472,532	»
DIMINUTION	fr.	566,050	»

La comparaison entre les deux exercices s'établit de la manière suivante pour les deux sections du Budget :

A. — Dépenses ordinaires :

Exercice 1909	fr.	16,531,482	»
— 1908		16,352,532	»
AUGMENTATION.	fr.	178,950	»

B. — Dépenses exceptionnelles :

Exercice 1909	fr.	1,375,000	»
— 1908		2,120,000	»
DIMINUTION.		745,000	»
Soit en moins pour l'exercice 1909	fr.	566,050	»

L'augmentation des dépenses ordinaires et les propositions de dépenses exceptionnelles se justifient comme il suit :

PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.**CHAPITRE I^{er}.****ADMINISTRATION CENTRALE.**

ART. 2. — Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service.
— *Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale.*

Crédit demandé pour 1909	fr.	505,700	»
— alloué pour 1908.		500,700	»
AUGMENTATION.	fr.	5,000	»

sollicitée en vue de mettre le chiffre de l'allocation en rapport avec les dépenses effectives et d'accorder les augmentations de traitement réglementaires.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 4. — *Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'administration centrale.*

Crédit demandé pour 1909	fr.	12,000	»
— alloué pour 1908		15,000	»
DIMINUTION.	fr.	3,000	»

en vue de mettre le crédit en rapport avec les nécessités constatées.

ART. 5. — *Matériel. — Bibliothèque. (Y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire.)*

Crédit demandé pour 1909	fr.	90,000	»
alloué pour 1908.		60,000	»
AUGMENTATION.	fr.	30,000	»

Il s'agit d'une charge temporaire ayant pour objet les dépenses d'ameublement de l'immeuble destiné au service réorganisé de l'inspection générale et à l'aménagement de bureaux pour parer à l'insuffisance des locaux actuels.

CHAPITRE II.

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.

Routes et bâtiments civils.

ART. 9. — *Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations ; achat d'objets mobiliers ; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Loyers (y compris celui de la maison occupée à Bruxelles par la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail). — Impositions. — Divers. (Y compris une somme 200,000 francs en charge temporaire.)*

La charge temporaire de 200,000 francs est maintenue en prévision des travaux extraordinaires à exécuter à certains des édifices désignés dans le libellé.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

Travaux hydrauliques.

ART. 12. — *Bacs et passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation.*

Crédit demandé pour 1909	fr.	65,000	»
— alloué pour 1908		52,000	»
AUGMENTATION.	fr.	13,000	»

Cette augmentation est nécessaire pour faire face à l'accroissement des dépenses d'établissement, d'entretien et d'exploitation des passages d'eau.

Personnel des Ponts et Chaussées et des Bâtiments civils.

ART. 14. — *Ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées ; ingénieurs et conducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacements. — Inspection en province des services d'exécution : frais de déplacement des fonctionnaires chargés de l'inspection générale. — Jurys d'examens : frais divers.*

Crédit demandé pour 1909	fr.	1,649,850	»
— alloué pour 1908		1,551,000	»
AUGMENTATION.	fr.	98,850	»

Cette augmentation est nécessaire :

1° Pour achever la réalisation des mesures nécessitées par l'accroissement de la tâche de l'Administration des Ponts et Chaussées : la grande quantité de travaux importants en cours ou en projet exige un renforcement du corps, notamment en vue de mieux assurer l'inspection générale des services extérieurs ;

2° Pour faire face aux traitements et indemnités de bureau et de déplacements de cinq ingénieurs de 3^e classe et de huit conducteurs à l'essai ;

3° Pour accorder de l'avancement aux ingénieurs et conducteurs qui se trouveront, en 1909, dans les conditions réglementaires pour obtenir une amélioration de position.

ART. 15. — *Personnel de bureau, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs ou autres agents subalternes des Ponts et Chaussées : traitements, indemnités, frais de déplacements. — Frais de concours et d'examens.*

Crédit demandé pour 1909	fr.	1,782,650	»
— alloué pour 1908		1,762,650	»
AUGMENTATION.	fr.	20,000	»

justifiée par les motifs suivants :

1° La composition nouvelle du personnel chargé de la manœuvre de

NOTE PRÉLIMINAIRE.

l'écluse maritime du Kattendyck, à Anvers, transformée en vue de permettre le sasement à mi-marée, donne lieu à une augmentation de dépense de 16,800 francs par an ; aux termes de la convention du 16/26 août 1858 avec la ville d'Anvers, la moitié de cette charge incombe à l'Etat ;

2° Une somme de 11,600 francs est nécessaire pour accorder des augmentations de traitement aux fonctionnaires, employés ou agents des voies navigables qui se trouveront, en 1909, dans les conditions réglementaires pour obtenir une amélioration de position.

ART. 16. — *Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. — Frais de concours et d'examens. — Gardiens de monuments : frais d'habillement.*

Crédit demandé pour 1909.	fr.	253,782	»
— alloué pour 1908.		238,682	»
AUGMENTATION.	fr.	15,100	»

nécessitée par les causes suivantes :

1° Nomination de quatre préposés aux visites du Palais de Justice de Bruxelles et augmentations de traitement à accorder à certains agents attachés au service de ce monument fr. 12,000 »

2° Augmentations réglementaires de traitement aux fonctionnaires et employés du service spécial des Bâtiments civils 3,100 »

CHAPITRE III.

TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.

ART. 18. — *Traitements d'attente des agents en disponibilité.*

Crédit demandé pour 1909.	fr.	35,000	»
— alloué pour 1908.		30,000	»
AUGMENTATION.	fr.	5,000	»

Par suite de circonstances imprévues, le crédit inscrit pour cet objet au Budget de l'exercice 1908 sera insuffisant.

NOTE PRÉLIMINAIRE

ART. 19. — *Premier terme des pensions à accorder éventuellement.*
(Crédit non limitatif.)

Crédit demandé pour 1909	fr.	15,000	»
— alloué pour 1908.		20,000	»
DIMINUTION.	fr.	5,000	»

La somme de 15,000 francs suffira au paiement des dépenses imputables sur cet article.

DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CHAPITRE IV.

SERVICES DIVERS.

Administration des Ponts et Chaussées.

ART. 22 (23 ancien). — *Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation.*

Crédit demandé : 75,000 francs

nécessaire en vue de poursuivre les travaux en 1909.

ART. 23 (25 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement.*

Crédit demandé : 200,000 francs

nécessaire en vue des travaux à exécuter en 1909.

ART. 24 (26 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Mons. Agrandissement.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Report du crédit de 1908, lequel n'a pas été utilisé.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 25 (27 ancien). — *Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

Report du crédit de 1908, lequel n'a été utilisé que jusqu'à concurrence de 3,250 francs.

ART. 26 (nouveau). — *Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. — Parachèvement et installation du chauffage et de l'éclairage dans le bâtiment des bureaux.*

Crédit demandé : 200,000 francs.

Ce crédit est sollicité en vue de l'exécution des travaux de parachèvement et de permettre d'entamer ceux relatifs aux installations du chauffage et de l'éclairage.

ART. 27 (31 ancien). — *Haine. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit est destiné principalement à l'exécution de travaux d'amélioration consistant en revêtements de talus et en élargissements de ponts reconnus trop étroits.

ART. 28 (32 ancien). — *Canal de dérivation de la Lys. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 20,000 francs.

Le crédit demandé est destiné principalement à des travaux de défense des talus du canal.

ART. 29 (33 ancien). — *Canal de Selzaete à la mer du Nord. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 30,000 francs.

Ce crédit permettra notamment d'exécuter des travaux de dragage.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 30 (34 ancien). — *Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Ce crédit est destiné notamment aux travaux de renouvellement des estacades établies à l'entrée du cheual de la Chapelle du Paradis et à l'entrée de l'écluse de la Fonderie de canons, à Liège.

ART. 31 (35 ancien). — *Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 100,000 francs.

Ce crédit est destiné principalement à la construction de perrés, à l'amélioration d'estacades et de chemins de halage.

ART. 32 (36 ancien). — *Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration.*

Crédit demandé : 25,000 francs.

Ce crédit permettra notamment d'exécuter des travaux de consolidation des berges et d'établissement d'estacades.

ART. 33 (37 ancien). — *Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction, amélioration.*

Crédit demandé : 60,000 francs.

Ce crédit forme la suite de ceux qui ont été portés aux Budgets des exercices antérieurs en vue de l'amélioration du logement des agents des voies navigables.

ART. 34 (38 ancien). — *Ports et côtes. Entretien extraordinaire et amélioration. Subsidés.*

Crédit demandé : 190,000 francs.

Ce crédit permettra notamment de poursuivre les travaux de défense des dunes et de reconstruire certaines parties d'estacades à Ostende et à Nieuport.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

ART. 35 (39 ancien). — *Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la banlieue d'Anvers.*

Crédit demandé : 50,000 francs.

Le crédit sollicité est nécessaire pour assurer le fonctionnement de la Commission en 1909.

(10)

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres
des Travaux publics et des Finances et
de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté en Notre nom aux Cham-
bres législatives par Notre Ministre des
Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Travaux
publics pour l'exercice 1909 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la
somme de seize millions cinq cent
trente et un mille quatre cent quatre-
vingt-deux francs . fr. 16,531,482 »

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de un million
trois cent septante-cinq
mille francs 1,375,000 »

Soit ensemble à la
somme de dix-sept mil-
lions neuf cent six mille
quatrecentquatre-vingt-
deux francs . . . fr. 17,906,482 »
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 17 octobre 1908.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Travaux publics,

AUG. DELBEKE.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op de voordracht van Onze Ministers
van Openbare Werken en van Financiën
en volgens advies van Onzen Minister-
raad, -

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in
Onzen naam door Onzen Minister van
Financiën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie
van Openbare Werken voor het dienst-
jaar 1909 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van zestien miljoen vijf honderd
een en dertig duizend vier honderd twee
en tachtig frank. . fr. 16,531,482 »

2° Voor de uitzon-
derlijke uitgaven, op de
som van een miljoen
drie honderd vijf en
zeventig duizend frank. 1,375,000 »

Te zamen op de som
van zeventien miljoen
negen honderd zes dui-
zend vier honderd twee
en tachtig frank. . fr. 17,906,482 »
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Gegeven te Laeken, den 17 October
1908.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Openbare Werken,

De Minister van Financiën,

**BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
POUR L'EXERCICE 1909.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I ^{er} .			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre.	21,000	658,700
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale.	505,700	
3	Honoraires et frais de déplacements des avocats du Département	30,000	
4	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale	12,000	
5	Matériel. — Bibliothèque. (Y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire.)	90,000	
CHAPITRE II.			
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.			
Affaires générales.			
6	Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses: instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'Administration des Ponts et Chaussées. — Congrès de navigation	50,000	
Routes et bdtiments civils.			
7	Routes: entretien, amélioration, redressement, plantations. — Parcs publics, squares et voies cyclables: établissement et entretien — Frais d'expertise — Subsidés	7,000,000	
8	Plantations nouvelles; frais d'expertise	85,000	
9	Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État: entretien et réparations; achat d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques: travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Loyers (y compris celui de la maison occupée à Bruxelles par la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail). — Impositions — Divers (Y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire)	1,250,000	
10	Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs: études de projets, levés de plans, adjudications, impressions; chauffage et éclairage. — Achats et réparations de meubles — Fournitures de bureau et divers: matériel, instruments, livres, etc.	90,000	

**BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1909.**

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.	
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
EERSTE HOOFDSTUK.				
MIDDENBESTUUR.				
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 .	658,700 .	
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën naar het Middenbestuur verzonden	505,700 .		
3	Honoraria en verplaatsingskosten der advocaten van het Departement	30,000 .		
4	Reis- en verblijfskosten der ambtenaren, beambten en bedienden van het Middenbestuur	12,000 .		
5	Materieel. — Bibliotheek. (Inbegrepen eene som van 30,000 frank als tijdelijke last)	90,000 .		
HOOFDSTUK II.				
BESTUUR DER BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIEËN.				
Algemeene zaken.				
6	Voorbereiding van ontwerpen, kosten van opmaken van plans, aanbestedingen; drukwerken en nateekening van plans. Aankoop en herstelling van materieel. Allerhande leveringen: instrumenten, clichés, papier, boeken, kaarten, enz. — Kosten van zending in den vreemde voor studien betrekkelijk de diensten van het Bestuur der Bruggen en Wegen. — Scheepvaartcongressen	50,000 .	7,000,000 .	
Wegen en burgerlijke gebouwen.				
7	Wegen: onderhoud, verbetering, rechtmaking, beplantingen. Openbare parken, squares en banen voor wielrijders: legging en onderhoud. Kosten van schatting. Toelagen.	7,000,000 .		
8	Nieuwe beplantingswerken; kosten van schatting	85,000 .		
9	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten toebehoorende aan den Staat: onderhoud en herstellingen; aankoop van meubelen; gewone en buitengewone werken van verbetering, van vergrooting, van herstelling, enz. — Aankoop van onroerende goederen. — Openbare feesten en plechtigheden: werken en leveringen. — Verwarming, verlichting, reiniging, waterdienst, enz. der lokalen gebruikt voor de buitendiensten van Bruggen en Wegen. — Huurgelden (inbegrepen dat van het huis te Brussel betrokken door de Voorzienigheds- en Hulpkas ten voordeele der slachtoffers van arbeidsongevallen). — Belastingen Allerhande. (Inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijke last.)	1,250,000 .		
10	Bijzondere dienst der burgerlijke gebouwen van de hoofdstad en de omliggende gemeenten: voorbereiding van ontwerpen, opmaking van plans, aanbestedingen, drukwerken; verwarming en verlichting. Aankoop en herstelling van meubels. Kantoorbehoeften en andere: materieel, instrumenten, boeken, enz.	90,000 .		

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre
<i>Travaux hydrauliques</i>			
11	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration	2,600,000 °	15,700,282 °
12	Bacs et passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation	65,000 °	
13	Ports, côtes, phares, fanaux : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, adminis- tration. — Boisement des dunes domaniales — Travaux intéressant l'hygiène; subsides.	950,000 °	
<i>Personnel des ponts et chaussées et des bâtiments civils.</i>			
14	Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées; ingénieurs et conducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacements. — Inspection en province des services d'exécution : frais de déplacements des fonctionnaires chargés de l'inspection générale. — Jurys d'examens : frais divers	1,649,850 °	82,500 °
15	Personnel de bureau, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs et autres agents subalternes des ponts et chaussées : traitements, indem- nités, frais de déplacements — Frais de concours et d'examens.	1,782,650 °	
16	Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. — Frais de concours et d'examens. — Gardiens de monuments : frais d'habillement	253,782 °	
<i>Annales des Travaux publics.</i>			
17	Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers	14,000 °	
CHAPITRE III.			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.			
18	Traitements d'attente des agents en disponibilité	36,000 °	82,500 °
19	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif</i>).	15,000 °	
20	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et d'employés décédés qui se trouvent dans une position malheureuse — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents	29,500 °	
21	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 20.	3,000 °	
TOTAL. fr.			16,531,482 °

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KRÉDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
	<i>Waterwerken.</i>		
11	Vaarten, rivieren, polders, besproeiingen in de Kempen, beplantingen en telegraaflijnen : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie	2,600,000 .	15,790,282 .
12	Overzetbooten en veren en aanhoorigheden : onderhoud, verbetering, instelling, exploitatie	65,000 .	
13	Haven, kusten, vuurtorens, bakens : gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie. Bebossching der domeinduinen. Werken betreffende den gezondheids-toestand; toelagen	950,000 .	
	<i>Personeel van bruggen en wegen en van de burgerlijke gebouwen</i>		
14	Ingenieurs en conducteurs van bruggen en wegen; adjunct ingenieurs en conducteurs : jaarwedden, kantoorkosten en kosten van verplaatsing. — Toezicht in provincie der uitvoeringsdiensten : kosten van verplaatsing van de ambtenaren belast met het algemeen toezicht — Examenjurs : allerhande uitgaven.	1,649,850 .	82,500 .
15	Bureelpersoneel, toezichters, sasseniers, brugwachters, waterserjanten, vaartwachters, besproeiers en andere ondergeschikte agenten der bruggen en wegen : jaarwedden, vergoedingen, verplaatsingskosten — Kosten voor vergelijkende en andere examens.	1,782,650 .	
16	Bouwmeesters en andere ambtenaars en agenten van den bijzonderen dienst der burgerlijke gebouwen der hoofdstad en der omliggende gemeenten : jaarwedden, vergoedingen, verplaatsingskosten. — Kosten voor vergelijkende en andere examens. — Wachters van monumenten : kleedingskosten	253,782 .	
	<i>Annalen der Openbare Werken.</i>		
17	Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande kosten	14,000 .	
	HOOFDSTUK III.		
	JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN.		
18	Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	35,000 .	82,500 .
19	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. (Onbepaald krediet.)	15,000 .	
20	Te verleenen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hunne echtgenooten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden — Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis aan familiën van overleden ambtenaren en bedienden die in ongelukkige omstandigheden verkeerden — Jaarlijksche renten en pensioenen verleend krachtens rechterlijke beslissingen aan gewezen agenten of aan weduwen en weezen van gewezen agenten	29,500 .	
21	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven — Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 20 vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben	3,000 .	
	TOTAAL . . . fr.		16,531,482 .

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS. par article.	TOTAL par chapitre.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
CHAPITRE IV.			
SERVICES DIVERS.			
<i>Administration des ponts et chaussées.</i>			
22	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation	75,000 »	
23	Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement	200,000 »	
24	Hôtel du Gouvernement provincial, à Mons. Agrandissement	100,000 »	
25	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement	200,000 »	
26	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant : parachèvement et installation du chauffage et de l'éclairage dans le bâtiment des bureaux	200,000 »	
27	Haine. Entretien extraordinaire et amélioration	25,000 »	
28	Canal de dérivation de la Lys. Entretien extraordinaire et amélioration.	20,000 »	
29	Canal de Selzaete à la Mer du Nord. Entretien extraordinaire et amélioration.	30,000 »	1,375,000 »
30	Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	
31	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	
32	Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration	25,000 »	
33	Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration	60,000 »	
34	Ports et côtes. Entretien extraordinaire et amélioration. Subsidés	190,000 »	
35	Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la banlieue d'Anvers	50,000 »	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS. . . fr			17,906,482 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 17 octobre 1908.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Travaux publics,

AUG. DELBEKE.

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN. HOOFDSTUK IV. VERSCHEIDENE DIENSTEN. <i>Bestuur van bruggen en wegen.</i>			
22	Justitie-Paleis van Gent. Geschiktmaking en verandering	75,000 »	1,375,000 »
23	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Antwerpen. Vergrooting	200,000 »	
24	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Bergen. Vergrooting	100,000 »	
25	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Brugge. Voltooïing.	200,000 »	
26	Hotel van het provinciaal Bestuur van Brabant : werken tot voltooiing en tot inrichting der verwarming en der verlichting in het gebouw der bureelen	200,000 »	
27	Haine. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	25,000 »	
28	Afleidingsvaart der Leyc. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	20,000 »	
29	Leopoldsvaart. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	30,000 »	
30	Maas. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	100,000 »	
31	Gekanaliseerde Samber. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	100,000 »	
32	Verbindingsvaart der Maas met de Schelde. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	25,000 »	
33	Woonhuizen voor de agenten der waterwegen. Bouwing, herbouwing en verbetering	60,000 »	
34	Havens en kusten. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken. Toelagen	100,000 »	
35	Commissie belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting van de Antwerpsche omstreken	50,000 »	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. . . fr.			17,906,482 »

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 17ⁿ October 1908.

LÉOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Openbare Werken,

AUG. DELBEKE.

De Minister van Financiën,

JUL. LIEBAERT.

(18)

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'EXERCICE 1909

BUDGET DE L'EXERCICE 1909

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																			
CHAPITRE I ^{er} .																																			
ADMINISTRATION CENTRALE.																																			
1	a	Traitement du Ministre.																																	
		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administration centrale :																																	
	a.	Cabinet du Ministre. — Secrétariat et Affaires générales :																																	
		<table><tr><th></th><th>Nombre d'agents.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Chef de cabinet</td><td>1</td><td>8,000</td><td rowspan="8">92,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td>1</td><td>8,000</td></tr><tr><td>Chefs de division</td><td>2</td><td>5,500 à 6,500</td></tr><tr><td>Chef de bureau principal et économiste</td><td>2</td><td>5,500</td></tr><tr><td>Chefs de bureau</td><td>2</td><td>4,200 à 5,000</td></tr><tr><td>Sous-chefs de bureau</td><td>2</td><td>5,500 à 4,200</td></tr><tr><td>Commis</td><td>9</td><td>1,500 à 3,100</td></tr><tr><td>Gens de service</td><td>10</td><td>14,000</td></tr><tr><td>Augmentations de traitements. Nominations et promotions</td><td>»</td><td>8,000</td><td></td></tr></table>		Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.	Chef de cabinet	1	8,000	92,000	Directeur	1	8,000	Chefs de division	2	5,500 à 6,500	Chef de bureau principal et économiste	2	5,500	Chefs de bureau	2	4,200 à 5,000	Sous-chefs de bureau	2	5,500 à 4,200	Commis	9	1,500 à 3,100	Gens de service	10	14,000	Augmentations de traitements. Nominations et promotions	»	8,000	
	Nombre d'agents.	Traitements annuels.	Dépenses.																																
Chef de cabinet	1	8,000	92,000																																
Directeur	1	8,000																																	
Chefs de division	2	5,500 à 6,500																																	
Chef de bureau principal et économiste	2	5,500																																	
Chefs de bureau	2	4,200 à 5,000																																	
Sous-chefs de bureau	2	5,500 à 4,200																																	
Commis	9	1,500 à 3,100																																	
Gens de service	10	14,000																																	
Augmentations de traitements. Nominations et promotions	»	8,000																																	
A REPORTER. fr. 92,000																																			

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000	21,000	»	»	21,000	»	
21,000	21,000	»	»	21,000	»	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			
		ADMINISTRATION CENTRALE (suite).			REPORT. . . . fr.
2	b.	Administration des Ponts et Chaussées :			REPORT. . fr. 92,000
		GRADES.	CADRE		TRAITEMENTS.
			réglemen- taire.	effectif.	
		Directeur général.	•	1	12,000
		Directeur général à titre personnel.	•	1	12,000
		Inspecteurs généraux	•	2	10,500 à 12,000
		Ingénieurs en chef directeurs	•	4	8,000 à 10,500
		Ingénieur principal	•	1	7,500
		Architecte en chef à titre personnel	•	1	8,000
		Directeurs	6	2	7,500 à 8,000
		Chefs de division	•	3	5,500 à 6,500
		Chefs de bureau	12	13	4,200 à 5,000
		Sous-chefs de bureau	15	6	3,500 à 3,800
		Premiers commis.	45	15	2,500 à 3,100
		Seconds commis	•	21	1,500 à 2,300
		Commis adjoints	•	6	1,500 à 1,700
		Expéditionnaires	•	3	1,200 à 2,200
		— à l'essai	•	•	90 fr. par mois.
		Aides temporaires	•	4	100 à 150 fr. par mois
		Auxiliaires	•	1	150 fr. par mois.
		Agréés	•	3	4 fr. par jour.
		Imprimeurs, huissiers, messagers, garçons de bureau et nettoyeuses.	•	33	700 à 2,500
		TOTAL	•	118	
		Augmentations de traitements, nominations et promotions			15,000
					568,000
		c. Indemnités pour travaux extraordinaires : Cabinet du Ministre, Secrétariat, Administration des Ponts et Chaussées. — Salaires. — Secours, etc.			45,700
		TOTAL. . . . fr.			505,700
3	»	Honoraires et frais de déplacements des avocats du Département			
4	»	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale			
		Matériel, Bibliothèque. (Y compris une somme de 50,000 francs en charge temporaire.)			
5	a.	Fournitures de bureau, impressions, papier			15,000
	b.	Achat et entretien de meubles (15,000 + 50,000)			45,000
	c.	Éclairage, chauffage, service des eaux			18,000
	d.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux.			7,000
	e.	Affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques et autres menus frais			8,000
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er}			fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000	21,000	»	»	21,000	»	
503,700	500,700	5,000	»	442,825	386,118 84	
30,000	30,000	»	»	29,000	23,440 27	
12,000	15,000	»	3,000	5,000	4,484 28	
90,000	60,000	30,000	»	86,500	23,099 04	
638,700	626,700	55,000	5,000	554,325	439,142 43	
AUGMENTATION. . fr.		32,000				

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE II.		
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.		
1. — Affaires générales.		
6	»	Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : achats et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'Administration des Ponts et Chaussées. — Congrès de navigation
		TOTAL. . . . fr.
2. — Routes et bâtiments civils.		
a.	Routes : entretien ordinaire	fr. 3,775,000 »
b.	Id. redressements, subsides	100,000 »
7	»	c. Plantations : entretien, frais d'expertise, élagages par suite de l'établissement de lignes électriques et téléphoniques
d.	Parcs publics et squares : établissement et entretien	125,000 »
e.	Pistes cyclables : établissement et entretien	150,000 »
f.	Travaux en dehors des baux d'entretien, reconnus indispensables ou rendus nécessaires pour des causes de force majeure. — Paiement de terrains cédés à la grande voirie par suite de l'adoption de nouveaux alignements; ouvrages d'art; travaux d'amélioration, de reconstruction, etc.	250,000 »
8	»	Plantations nouvelles; frais d'expertise.
9	»	a. Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations; achats et réparations d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Divers. (Y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire.) . . . fr.
b.	Loyers divers et impositions	1,197,000 »
10	»	Service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs : études de projets, levés de plans, adjudications, impressions, chauffage et éclairage. — Achats et réparations de meubles. — Fournitures de bureau et divers : matériel, instruments, livres, etc.
		TOTAL. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
50,000	50,000	»	»	63,300	» 61,724 91	
50,000	50,000	»	»	63,300	» 61,724 91	
7,000,000	7,000,000	»	»	7,000,000	» 7,591,567 91	
85,000	85,000	»	»	85,000	» 106,432 75	
1,250,000	1,250,000	»	»	2,000,000	» 2,080,574 41	
90,000	90,000	»	»	106,000	» 105,816 71	
8,425,000	8,425,000	»	»	9,101,000	» 9,884,391 78	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).
		3. — <i>Travaux hydrauliques.</i>
11		Canaux, rivières, polders, irrigations de la Camphine, plantations et lignes télégraphiques : entre- tien ordinaire et extraordinaire, améliorations, administration.
		BASSIN DE LA MEUSE.
	a.	Meuse. fr. 407,000 »
	b.	Sambre 220,000 »
	c.	Ourthe 45,000 »
	d.	Canal de Charleroi à Bruxelles 158,500 »
	e.	— de Liège à Maestricht. 120,000 »
	f.	— de Maestricht à Bois-le-Duc. 80,000 »
	g.	— de jonction de la Meuse à l'Escaut. 185,000 »
	h.	— d'embranchement vers le camp de Beverloo. 48,600 »
	i.	— — vers Hasselt 40,000 »
	j.	— — vers Turnhout 38,000 »
	k.	— de Turnhout à Anvers, par St-Job-in-'t Goor. 38,000 »
		BASSIN DE L'ESCAUT.
	l.	Escaut 300,000 »
	m.	Haine. 4,000 »
	n.	Lys 94,000 »
	o.	Dendre 5,000 »
	p.	Durme 4,000 »
	q.	Rupel. 59,000 »
	r.	Nèthe inférieure et Grande-Nèthe 13,500 »
	s.	Petite-Nèthe canalisée 20,000 »
	t.	Dyle et Démer 35,500 »
	u.	Senne. 16,000 »

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES (suite).		
BASSIN DE L'ESCAUT (suite).		
v.	Canal du Centre	33,000 »
w.	— de Mons à Condé	22,000 »
x.	— de Pommerœul à Antoing	34,000 »
y.	— de Bossuyt à Courtrai	41,000 »
z.	— de la Lys à l'Yperlée	7,500 »
a'.	— de Roulers à la Lys	32,000 »
b'.	— de dérivation de la Lys	71,000 »
c'.	— d'écoulement des eaux du sud de Bruges.	7,000 »
d'.	— de Gand par Bruges à Ostende	103,000 »
e'.	— de Plasschendaale à Nieuport	6,500 »
f'.	— de Selzaete à la mer du Nord	48,000 »
g'.	— de Gand à Terneuzen	148,300 »
h'.	Canaux le Moervaert et la Zuidleede	10,000 »
BASSIN DE L'YSER.		
i'.	Yser	20,000 »
j'.	Canal de Loo.	32,500 »
k'.	— d'Ypres à l'Yser.	8,000 »
l'.	— de Nieuport, par Furnes, à Dunkerque	10,000 »
m'.	— de Furnes à Bergues.	1,500 »
DIVERS.		
n'.	Barrage de la Gileppe.	1,000 »
o'.	Lignes télégraphiques et téléphoniques	40,000 »
p'.	Service de l'hydrographie	18,000 »
q'.	Irrigations de la Campine	1,100 »
r'.	Plantations nouvelles	13,500 »
12	»	Bacs, passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation . .
		A REPORTER.fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
»	»	»	»	»	»	
2,600,000	2,600,000	»	»	2,500,000 »	4,240,600 99	
65,000	52,000	13,000	»	52,000 »	35,440 04	
2,665,000	2,652,000	13,000	»	2,552,000 »	4,276,041 03	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																									
		REPORT.																																																									
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (<i>suite</i>).																																																									
		Ports, côtes, phares, fanaux : entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administra- tion. — Boisement des dunes domaniales. — Travaux intéressant l'hygiène; subsides :																																																									
13	a.	Port d'Ostende fr. 475,000 »																																																									
	b.	Port de Nieuport 175,000 »																																																									
	c.	Port de Blankenberghe 40,000 »																																																									
	d.	Côtes. Boisement des dunes. Travaux intéressant l'hygiène, subsides 232,000 »																																																									
	e.	Phares et fanaux 8,000 »																																																									
		TOTAL . . . fr.																																																									
		4. — PERSONNEL.																																																									
14	"	Ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées; ingénieurs et conducteurs adjoints; traite- ments, frais de bureau et de déplacements. — Inspection en province des services d'exécution : frais de déplacements des fonctionnaires chargés de l'inspection générale. — Jurys d'examen : frais divers.																																																									
		<table><tr><th rowspan="2">GRADES.</th><th rowspan="2">TRAITEMENTS.</th><th colspan="2">CADRES</th><th rowspan="2">Observations.</th></tr><tr><th>réglemen- talres.</th><th>effectifs.</th></tr><tr><td colspan="5"><i>Ponts et Chaussées.</i></td></tr><tr><td>Ingénieur en chef directeur de 1^{re} classe. . .</td><td>9,000</td><td rowspan="2">15</td><td rowspan="2">16</td><td rowspan="2"></td></tr><tr><td>Ingénieur en chef directeur de 2^e classe. . .</td><td>8,000</td></tr><tr><td>Ingénieur principal de 1^{re} classe.</td><td>6,500 - 7,000</td><td rowspan="5">56</td><td rowspan="5">72</td><td rowspan="5"></td></tr><tr><td>Id. de 2^e classe.</td><td>5,500 - 6,000</td></tr><tr><td>Ingénieur de 1^{re} classe</td><td>4,500 - 5,000</td></tr><tr><td>Id. de 2^e classe.</td><td>3,500 - 4,000</td></tr><tr><td>Id. de 3^e classe.</td><td>3,000 - 3,250</td></tr><tr><td>Id. de 3^e classe adjoint.</td><td>3,250</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Conducteur principal de 1^{re} classe.</td><td>4,500-5,000-5,500</td><td rowspan="6">142</td><td rowspan="6">158</td><td rowspan="6"></td></tr><tr><td>Id. de 2^e classe</td><td>3,500 - 4,000</td></tr><tr><td>Conducteur de 1^{re} classe.</td><td>3,000 - 3,250</td></tr><tr><td>Id. de 2^e classe.</td><td>2,500 - 2,750</td></tr><tr><td>Id. de 3^e classe.</td><td>2,000 - 2,250</td></tr><tr><td>Id. de 3^e classe adjoint.</td><td>2,000</td></tr><tr><td>Id. à l'essai</td><td>2,000</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES		Observations.	réglemen- talres.	effectifs.	<i>Ponts et Chaussées.</i>					Ingénieur en chef directeur de 1 ^{re} classe. . .	9,000	15	16		Ingénieur en chef directeur de 2 ^e classe. . .	8,000	Ingénieur principal de 1 ^{re} classe.	6,500 - 7,000	56	72		Id. de 2 ^e classe.	5,500 - 6,000	Ingénieur de 1 ^{re} classe	4,500 - 5,000	Id. de 2 ^e classe.	3,500 - 4,000	Id. de 3 ^e classe.	3,000 - 3,250	Id. de 3 ^e classe adjoint.	3,250				Conducteur principal de 1 ^{re} classe.	4,500-5,000-5,500	142	158		Id. de 2 ^e classe	3,500 - 4,000	Conducteur de 1 ^{re} classe.	3,000 - 3,250	Id. de 2 ^e classe.	2,500 - 2,750	Id. de 3 ^e classe.	2,000 - 2,250	Id. de 3 ^e classe adjoint.	2,000	Id. à l'essai	2,000			
GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES			Observations.																																																						
		réglemen- talres.	effectifs.																																																								
<i>Ponts et Chaussées.</i>																																																											
Ingénieur en chef directeur de 1 ^{re} classe. . .	9,000	15	16																																																								
Ingénieur en chef directeur de 2 ^e classe. . .	8,000																																																										
Ingénieur principal de 1 ^{re} classe.	6,500 - 7,000	56	72																																																								
Id. de 2 ^e classe.	5,500 - 6,000																																																										
Ingénieur de 1 ^{re} classe	4,500 - 5,000																																																										
Id. de 2 ^e classe.	3,500 - 4,000																																																										
Id. de 3 ^e classe.	3,000 - 3,250																																																										
Id. de 3 ^e classe adjoint.	3,250																																																										
Conducteur principal de 1 ^{re} classe.	4,500-5,000-5,500	142	158																																																								
Id. de 2 ^e classe	3,500 - 4,000																																																										
Conducteur de 1 ^{re} classe.	3,000 - 3,250																																																										
Id. de 2 ^e classe.	2,500 - 2,750																																																										
Id. de 3 ^e classe.	2,000 - 2,250																																																										
Id. de 3 ^e classe adjoint.	2,000																																																										
Id. à l'essai	2,000																																																										
		A REPORTER. fr.																																																									

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
2,665,000	2,652,000	13,000	»	2,552,000 »	4,276,041 05	
950,000	950,000	»	»	900,000 »	900,000 »	
3,615,000	3,602,000	13,000	»	3,452,000 »	5,176,041 05	
AUGMENTATION. . fr.		13,000				
1,649,850	1,551,000	98,850	»	1,468,000	1,378,398 60	
1,649,850	1,551,000	98,850	»	1,468,000	1,378,398 69	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			
		REPORT. . . . fr.			
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (suite).			
43		Personnel de bureau, surveillants, éclusiers, pontiers, sergents d'eau, gardes-canal, irrigateurs et autres agents subalternes des Ponts et Chaussées : traitements, indemnités, frais de déplacements. — Frais de concours et d'examen.			
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES réglemen- taires.	Observations.
				effectifs.	
		Personnel des bureaux et de la surveillance des travaux.			
		SERVICE ADMINISTRATIF.			
		Chefs de bureau principaux.	5,500	17	17
		Chefs de bureau	4,200 - 5,000	1	1
		Conservateur	4,000	43	20
		Sous-chefs de bureau	3,300 - 3,800	185	79
		Premiers commis	2,500 - 3,100	"	80
		Seconds commis	1,500 - 2,300	"	19
		Commis-adjoints	1,300 - 1,700	"	105
		Expéditionnaires	1,200 - 2,200	"	
		Auxiliaires et aides-temporaires	100 à 200 fr. p. m.	"	
		TRAVAUX DE DESSIN.			
		Chefs de bureau et principaux dessinateurs.	5,500	6	4
		Chefs de bureau dessinateurs	4,200 - 5,000	9	11
		Sous-chefs de bureau dessinateurs	3,300 - 3,800	50	32
		Premiers commis dessinateurs.	2,500 - 3,100	"	"
		Seconds commis dessinateurs	1,800 - 2,300	"	55
		Dessinateurs adjoints	1,600 - 2,000	"	
		Auxiliaires et aides temporaires	125 à 200 fr. p. m.	"	
		SURVEILLANCE DES TRAVAUX.			
		Surveillants principaux	4,000	6	5
		Id. de 1 ^{re} classe	3,000 - 3,600	54	25
		Id. de 2 ^e classe	2,000 - 2,800	"	42
		Id. adjoints	1,600 - 2,200	"	2
		Id. provisoires	650 - 1,700	"	33
		Aides temporaires-surveillants.	125 à 150 fr. p. m.	"	114
		Auxiliaires et aides temporaires	125 à 233 fr. p. m.	"	
		DIVERS.			
		Messagers.	1,200 - 1,400	15	15
		Huissier-concierge	1,200	"	1
		Concierge.	360	"	1
		Boutefeu	1,100	"	1
		Gardiens de monuments.	1 fr. par jour à 1,200 fr. p. an.	"	5
		Id. de parcs et squares.	500 à 1,200	"	1
		Jardinier	2,000	"	"
		Garde-forestier.	1,000	"	1
		Personnel des voies navigables.			
		Sergent d'eau	1,300 à 1,500	"	7
		Garde-rivière	1,000 à 1,400	"	35
		Garde-canal.	1,000 à 1,700	"	40
		Garde-canal-pontier.	900	"	1
		Garde-fanal.	1,100	"	1
		A REPORTER. . . . fr.			

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
1,649,850	1,551,000	98,850	"	1,468,000	1,378,398 69	
1,782,630	1,762,650	20,000	"	1,700,847 83	1,449,348 31	
3,432,500	3,313,650	118,850	"	3,168,847 83	2,827,747	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CADRES réglemen- taires. effectifs.	Observations.

REPORT. fr.

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSEES (suite).

Personnel des voies navigables (suite).

Chef-garde-dunes	1,400	"	1	
Garde-dunes	1,000 - 1,100	"	7	
Garde-souterrain	1,000	"	1	
Cantonnier maritime	1,000	"	2	
Gardien de barrage	1,100	"	1	
Éclusiers-receveurs	850 à 1,600	"	75	
Éclusier-receveur principal	725	"	1	
Éclusiers-contrôleurs	900 à 1,200	"	11	
Éclusiers-barragistes	1,000 à 1,200	"	10	
Éclusiers-barragistes-receveurs	1,200	"	2	
Éclusiers-gardes-rivières	1,000 à 1,300	"	2	
Éclusiers-machinistes	1,000 à 1,300	"	2	
Éclusier-garde-canal	1,400	"	1	
Éclusiers	700 à 1,600	"	137	
Chefs-aides-éclusiers	1,100 - 1,200	"	4	
Aides-éclusiers-chauffeurs	1,000	"	2	
Aide-éclusier-mécanicien	1,100	"	1	
Aide-éclusier-garde-déversoir	1,200	"	1	
Aides-éclusiers	800 à 1,100	"	113	
Chef-pontier	1,500	"	1	
Pontier-garde-rivière	1,050	"	1	
Pontiers-receveurs	800 - 850	"	6	
Pontier-receveur-contrôleur	850	"	1	
Pontiers-contrôleurs	800 - 850	"	4	
Pontiers	fr. 0 50 par jour à 1,625	"	200	
Aides-pontiers	800 - 825	"	6	
Machiniste-éclusier-receveur	1,500	"	1	
Machinistes	1,200 à 1,000	"	2	
Aides-machinistes	1,500	"	2	
Garde-déversoir	800 à 1,000	"	24	
Jaugeur	400	"	1	
Chef-plongeur-garde-rivière	1,700	"	1	
Machiniste-mécanicien	1,750	"	1	
Passeurs d'eau	580 à 2,000	"	5	
Chauffeurs	1,000 - 1,050	"	2	
Chauffeur mécanicien	1,500	"	1	

A REPORTER. fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,452,500	3,313,650	118,850	,	3,168,847 83	2,827,747	,
3,452,500	3,313,650	118,850	,	3,168,847 83	2,827,747	,

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO
des
articles.

LITTÉRA
des
dévelop-
pements.

DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.

REPORT. . . . fr.

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (suite).

GRANDES ET CLASSES.	TRAITEMENTS.	CADRES		Observations.
		réglemen- taires.	effectifs.	
Personnel des irrigations.				
Irrigateurs	1,100 1,200-1,600	•	3	
Service de l'hydrographie.				
Chef de bureau	3,800-4,500	1	1	
Hydrographe	4,000	1	1	
Adjoint	200 par mois.	•	1	
Aide temporaire	150 par mois.	1	1	
Auxiliaires	100 et 125 p ^r m ^s .	•	2	
Patron	2,200	•	1	
Mécanicien-chef	3,000	•	1	
Machiniste	1,800	•	1	
Quartier-maître	1,450	•	1	
Quartier-maître temporaire	120.83 par mois.	•	1	
Matelot temporaire	116.67 par mois.	•	1	
Chauffeur	1,300	•	1	Plus 3 pendant la campagne hydro- graphique.

Architectes et autres fonctionnaires et agents du service spécial des bâtiments civils de la capi-
tale et des environs : traitements, indemnités, frais de déplacements. — Frais de concours
et d'examen. — Gardiens de monuments : frais d'habillement

GRANDES ET CLASSES.	TRAITEMENTS.	CADRES		Observations.
		réglemen- taires.	effectifs.	
Architecte en chef	7,000 8,000 9,000	1	1	
Conservateur en chef	7,000	1	1	
Architectes principaux	5,500 6,000 6,500	2	2	
Architecte	4,000 4,500 5,000	6	3	
de 1 ^{re} classe	2,500 3,000 3,500			
SERVICE ADMINISTRATIF.				
Chef de bureau principal	5,500	1	1	
Chef de bureau	4,200 5,000	•	•	
Sous-chefs de bureau	3,500 3,800	6	2	
Premiers commis	2,500 3,100	20	8	
Seconds commis	1,500 2,300			
Commis adjoints	1,300 1,700	•	13	
Expéditionnaires	1,200 2,200	•	2	
Auxiliaires et aides-temporaires	100 à 290 fr. par mois.	•	10	
TRAVAUX DE DESSIN.				
Chef de bureau principal dessinateur	5,500	2	2	
Chef de bureau dessinateur	4,200 5,000	•	•	
Sous-chef de bureau dessinateur	3,500 3,800	3	3	
Premiers commis dessinateurs	2,500 3,100	15	4	
Seconds commis dessinateurs	1,500 2,300			
Dessinateurs adjoints	1,600 2,000	•	•	
Auxiliaires et aides-temporaires	100 à 200 fr. par mois.	•	5	

A REPORTER. . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,432,500	3,313,650	118,850	»	3,168,847 83	2,827,747 »	
253,782	238,682	15,100	»	238,682 »	222,402 28	
3,686,282	3,552,332	133,950	»	3,407,530 83	3,050,239 28	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
3,686,282	3,552,332	133,950	»	3,407,529 83	3,050,239 28	
3,686,282	3,552,332	133,950	»	3,407,529 83	3,050,239 28	
AUGMENTATION . fr.		153,950	»			
14,000	14,000	»	»	14,000 »	17,645 02	
14,000	14,000	»	»	14,000 »	17,645 02	
80,000	50,000	»	»	63,300 »	61,724 91	
8,425,000	8,425,000	»	»	9,191,000 »	9,884,391 78	
3,613,000	3,602,000	11,000	»	3,452,000 »	5,176,041 03	
3,686,282	3,552,332	133,950	»	3,407,529 83	3,050,239 28	
14,000	14,000	»	»	14,000 »	17,645 02	
15,790,282	15,643,332	146,950	»	10,127,829 83	18,190,042 02	
AUGMENTATION. . fr.		146,950	»			

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE III.		
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ; PENSIONS ET SECOURS; DÉPENSES IMPRÉVUES.		
18	»	Traitements d'attente des agents en disponibilité fr.
19	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Credit non limitatif.</i>)
20	»	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et d'employés décédés qui se trouvent dans une position malheureuse. — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents
24	»	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 20
		TOTAL DU CHAPITRE III. fr.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE IV.		
<i>Administration des Ponts et Chaussées.</i>		
22	»	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation
23	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement
24	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Mons. Agrandissement
25	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement
26	»	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant : travaux de parachèvement et installation du chauffage et de l'éclairage du bâtiment des bureaux
		A REPORTER fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
35,000	30,000	5,000	»	30,000	20,143 07	
45,000	20,000	»	5,000	8,550	2,592 59	
29,500	29,500	»	»	29,500	22,405 89	
3,000	3,000	»	»	2,000	920 95	
82,500	82,500	5,000	5,000	69,850	46,062 50	
75,000	75,000	»	»	65,000	20,131 32	
200,000	225,000	»	25,000	»	(1) »	(1) Le crédit de 100,000 francs voté pour cet objet en 1906 est resté sans emploi.
400,000	400,000	»	»	400,000	(2) »	(2) Idem.
200,000	200,000	»	»	300,000	188 »	
200,000	»	200,000	»	300,000	»	
775,000	600,000	200,000	25,000	765,000	20,319 32	

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	REPORT. . . . fr.
		<i>Administration des Ponts et Chaussées (suite.)</i>	
27	»	Haine. Entretien extraordinaire et amélioration.	
28	»	Canal de dérivation de la Lys. Entretien extraordinaire et amélioration	
29	»	Canal de Selzaete à la mer du Nord. Entretien extraordinaire et amélioration	
30	»	Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration.	
31	»	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	
32	»	Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration	
33	»	Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration	
34	»	Ports et côtes. Entretien extraordinaire et amélioration. Subsidés	
35	»	Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la banlieue d'Anvers.	
		<i>Pour mémoire :</i>	
»	»	Achat de mobilier, de livres, etc. — Dépenses diverses d'installation	
»	»	Ancien château des comtes de Flandre, à Gand. Restauration	
»	»	Hôtel du Gouvernement provincial, à Hasselt. Agrandissement et parachèvement	
»	»	Lys. Entretien extraordinaire et amélioration	
»	»	Dépôt des archives de l'État, à Anvers. — Construction d'un bâtiment place Phoenix	
»	»	Ruines de l'abbaye de Villers.	
»	»	Observatoire royal, à Uccle. — Aménagement	
»	»	Académie royale flamande, à Gand. — Construction et décoration	
»	»	Canal de Charleroi à Bruxelles. — Entretien extraordinaire et amélioration	
»	»	Escaut. Construction d'un embarcadère. — Entretien extraordinaire et amélioration	
			TOTAL DU CHAPITRE IV. . . . fr.

DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
775,000	600,000	200,000	25,000	765,000	20,319 32	
25,000	25,000	"	"	"	"	
20,000	20,000	"	"	"	40,042 75	
30,000	100,000	"	70,000	"	"	
100,000	125,000	"	25,000	50,000	58,152 94	
100,000	175,000	"	75,000	250,000	266,115 14	
25,000	55,000	"	10,000	"	"	
60,000	65,000	"	5,000	65,000	3,608 25	
190,000	500,000	"	310,000	500,000	283,064 62	
50,000	25,000	25,000	"	"	"	
"	50,000	"	50,000	195,700	"	
"	50,000	"	50,000	65,000	"	
"	50,000	"	50,000	100,000	145,084 25	
"	100,000	"	100,000	"	"	
"	"	"	"	20,000	"	
"	"	"	"	50,000	44,743 59	
"	"	"	"	"	337,547 75	
"	"	"	"	"	(¹) "	
"	"	"	"	"	150,000	
"	200,000	"	200,000	175,000	100,000	
1,375,000	2,120,000	225,000	970,000	2,255,700	1,449,556 39	
DIMINUTION. . fr.		745,000				

(¹) Le crédit de 8,605 francs voté pour cet objet en 1906 est resté sans emploi.

BUDGET DE L'EXERCICE 1909.

NUMÉROS des chapitres.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
Récapitulation PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES. I. Administration centrale fr. II. Administration des Ponts et Chaussées dans les provinces III. Traitements de disponibilité. Pensions et secours. Dépenses imprévues DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. IV. Services divers TOTAL. . . . fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1909	CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1908	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1907	DÉPENSES de L'EXERCICE 1906.	Observations.
		ACCOMPLISSEMENT.	DIMINUTION.			
658,700	626,700	32,000		554,325	459,142 45	
13,790,282	15,643,532	146,950		16,127,829 83	18,190,042 02	
82,500	82,500			69,850	46,062 50	
1,575,000	2,120,000		745,000	2,235,700	1,449,556 59	
17,906,482	18,472,532	178,950	745,000	18,987,704 85	20,124,805 34	
DIMINUTION . . fr.		566,050				